

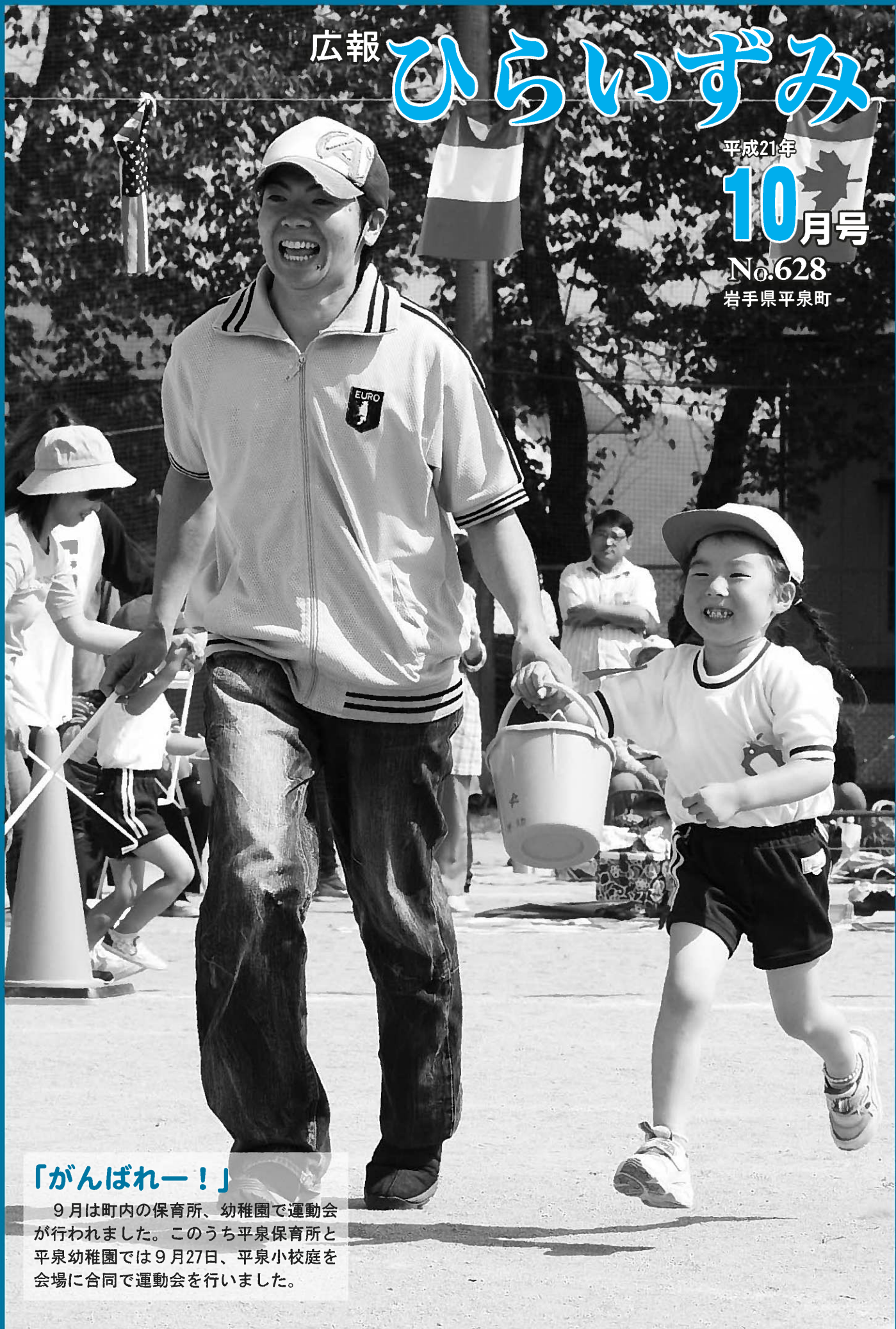
広報 ひらいずみ

平成21年

10月号

No.628

岩手県平泉町



「がんばれー！」

9月は町内の保育所、幼稚園で運動会が行われました。このうち平泉保育所と平泉幼稚園では9月27日、平泉小校庭を会場に合同で運動会を行いました。

まちの行政改革の 取り組み状況



町では、旧合併特例法の下での市町村合併を選択せず、「当面の自立」の方針で町政運営を進め、これを実現していくために、協働によるまちづくりの推進や時代に即応した行政体制の確立、自立可能な財政構造の構築を柱とする新しい「町行政改革大綱」と「町集中改革プラン」（取り組み項目＝47項目、計画期間＝平成18年度から22年度までの5年間）を策定し、行財政改革に積極的に取り組んでいます。今回は20年度の取り組み実績と21年度の取り組み状況について、その概要をお知らせします。

2 時代に即応した行政体制の確立

推進項目	推進内容	20年度の取り組み実績	21年度の取り組み状況と計画
1 新たな行政システムの構築 【2項目】	事務事業評価制度の定着や集中改革プランの公表を通じて、地方分権時代にふさわしい新たな行政システムを構築する。	町行財政改革推進委員会で集中改革プランの進捗よく状況の把握や取り組み内容の検討を行い、町ホームページや町広報誌で進捗よく状況を町民に公表した。	集中改革プランの取り組み状況等に対する外部評価として町行財政改革推進協議会を設置し行財政改革を推進していく。また事務事業評価制度について、新たに実施要綱を作成し、評価審査を行いながら予算編成に反映させていく。
2 組織機構の見直し 【4項目】	17年度に行った課、室の再編を検証し、簡素で効率的な組織のあり方を検討する。また特別職（三役）の給与と非常勤特別職の定数、報酬の見直し、削減を検討する。	引き続き、特別職（三役）給与の削減と保健推進員の報酬を削減した。（町長▲21.0%、副町長▲12.5%、教育長▲11.0%）また柳之御所資料館長の退任に伴い、報酬の減額を図った。（11月1日から職員が兼務）	行財政改革推進委員会において、引き続き組織機構の検証を行いながら、組織のあり方を検討していく。また特別職の給与等の削減を引き続き行っていく。
3 定員管理、給与の適正化 【5項目】	17年度までに大幅な職員数の削減を行っているが、業務の見直しなどにより、引き続き職員数の削減に努めるとともに、人事院勧告に沿った給与構造の適正化を図る。	事務事業の見直しなどにより、適正な職員配置に向けて行財政委員会で協議検討し、定員適正化計画の策定を行った。（平成22年＝115人）また管理職手当の削減実施（40%削減）と時間外手当の縮減に取り組んだ。	引き続き、定員適正化計画に基づき、計画的な職員数の削減を図り総人件費の削減に努めていく。また福利厚生事業については、事業全般についての見直しを行いながら、会員掛け金のみで運営を行っていく。
4 職員の能力開発等の推進 【2項目】	新たな課題に対応する人材の育成を図るため、職員一人ひとりの能力の向上を目的に研修の充実や能力実績主義による人事評価制度を構築する。	町職員人材育成基本方針に基づき、職員の能力開発等を推進するため、階層別研修と専門研修への積極的な参加を行った。また人事評価制度の導入検討に向けて、他市町村の導入状況などについて調査を行った。	職員の能力開発を推進するため、引き続き広域圏等主催による階層別研修と専門研修への機会をとらえ活用していく。また町主催における職員の政策能力等の向上に向けた研修会の開催も検討していく。
5 事務事業の見直し 【1項目】	限られた財源を有効に活用するため、既存の事務事業の費用対効果を見直し、整理合理化や統廃合を進める。	一日人間ドック助成対象者見直しによる助成額の減額など、引き続き、各課等において事務事業の整理合理化による経費削減を図った。	NPO法人など民間活動を積極的に促し、行政部門における事務事業の合理化について検討を行っていく。
6 民間委託、民営化の推進 【2項目】	事務事業の民間委託を進めるとともに、公共施設の管理について指定管理者制度の導入を進める。	指定管理者制度の導入に向けて、担当課を中心に公共施設の現状や問題点などについて検討を行った。（すぎのこクラブ、健康福祉交流館）	経費削減に向けて、民間委託できる業務などについて各課等を中心に検討を進めていく。また公共施設への指定管理者制度の導入に向けて、問題点などについて具体的に検討を行っていく。
7 行政サービスの向上 【1項目】	経費削減によるサービス低下を防ぐ意味からも、窓口や公共施設での住民の利便性、サービスの向上を図る。	10月から権限移譲によりパスポート申請窓口を開始し、ワンストップサービスの推進など、住民サービスの向上を図った。	公共施設における住民サービスの向上を進めるため、引き続き窓口業務などの時間延長を行うとともに、利用状況などを踏まえ検証を行っていく。
8 電子自治体の推進 【3項目】	情報通信基盤の整備、庁内ネットワークの活用を図るとともに、各種業務の電子化を進める。	住基カード交付手数料の無料化（20～22年度の3年間）を実施し、住基カードの利用促進に努めた。	税関係の電子申請・届け出の一部について、県エルタックス県域共同利用システムにより22年1月からサービスを開始する。

※推進項目の【 】は集中改革プランの取り組み項目数です。

■ 推進計画全体の取り組み状況

（平成21年8月末現在）

行政改革推進計画 （集中改革プラン取り組み項目）	項目数	内 訳（行政改革の具体的方策別）		
		協働による まちづくりの推進	時代に即応した 行政体制の確立	自立可能な 財政構造の構築
これまでに取り組んでいる項目（8月末現在）	41	8	17	16
今後21年度中に取り組む予定の項目	2	1	1	0
22年度以降に取り組む予定の項目	4	0	2	2
推進項目の合計	47	9	20	18

■ 具体的方策の取り組み状況

1 協働によるまちづくりの推進

推進項目	推進内容	20年度の取り組み実績	21年度の取り組み状況と計画
1 情報提供の推進 【4項目】	行政運営の公平性・透明性を高めるとともに、対話による行政を進めるため、情報提供の推進を図る。	町ホームページを4月1日にリニューアルし、コンテンツの充実を図った。また町広報誌においては、企画の充実や町民向けの情報提供に努めた。	地域懇談会について、住民との対話行政を通じたまちづくりに向け、19年度からの開催方法などを検証し、具体的な開催方法を検討する。
2 町民の参画機会の拡充 【3項目】	審議会等の委員の公募拡大やパブリックコメント制度の導入により、町民の町政への参画の機会を拡充する。	町ホームページにおいて、19年度に制定したパブリックコメント制度を活用し、計画等の策定過程における意見を募集した。（20年度末の公募案件2件）	男女共同参画プラン等を積極的に推進し、各種委員会等における女性委員の登用を進めるよう検討を行っていく。（20年度末22%→21年度末25.0%）
3 町民と行政との協働の推進 【2項目】	新たな住民主体の組織づくりや行政区における地域課題対応システムの拡充により、町民と行政との協働によるまちづくりを推進する。	引き続き、行政区内の地域課題について、地域住民による整備計画に基づき、地域の自主的な協力を促しながら事業を推進した。（実施事業数43事業）	行政区内の地域課題について、事業内容や優先順位の見直しを行い、事業の推進を図っていく。また県と連携を図りながら、住民主体の組織づくりを進めていく。

100歳 おめでとう

堀内トシさんが百寿を迎える

特別養護老人ホーム慶泉荘に入所する堀内トシさん（前住所一関市）が9月16日、満100歳の誕生日を迎え、高橋町長が記念品と花束を贈り長寿を祝いました。町長が「100歳おめでとう。これからも長生きしてください」と声を掛けると「ありがとうございます」と笑顔で感謝していました。

堀内さんは宮城県登米市出身。昭和3年に福一郎さん（故人）と結婚し、子ども5人を育てました。孫15人、ひ孫3人、やしやご4人に恵まれています。

大腿骨を骨折し車いす生活ですが、最近は大腸骨を骨折し車いす生活ですが、最近歩行器で歩く練習をする毎日。明るく前向きな性格で、歌を歌うのが大好きです。

町内の満100歳到達は、堀内さんを含めて6人となりました。



100歳の誕生日を迎え、高橋町長から祝福を受ける堀内さん

第36回 平泉町 産業文化祭

第22回 同時開催 公民館まつり
第28回 商工業まつり

テーマ 「みんなで創る平泉文化 ～平泉の魅力再発見～」

日時 11月7日(土) 10:00～16:00
8日(日) 9:30～15:30

場所 平泉小学校

☎総務企画課 ☎46-5578

教育委員に 佐熊睦子さん

町議会9月定例会で教育委員会委員に佐熊睦子さん（13区）の任命が同意されました。任期は平成25年9月30日までです。

佐熊睦子さん

衆議院小選挙区選出 議員選挙の投票結果 (平成21年8月30日執行)

投票区	選挙当日有権者数(人)	投票者数(人)	投票率(%)
1	531	430	80.98
2	257	219	85.21
3	278	238	85.61
4	745	534	71.68
5	1,274	924	72.53
6	1,898	1,547	81.51
7	798	645	80.83
8	757	597	78.86
9	666	528	79.28
計	7,204	5,662	78.60

※投票者数は期日前・不在者投票を含む

第45回衆議院議員総選挙と最高裁判所裁判官国民審査が8月30日、町内9投票所（①2区公民館②戸河内コミュニティセンター③下達谷公民館④7区公民館⑤佐野公民館⑥役場⑦長部地区交流センター⑧長島体育館⑨コミュニティセンター⑩潤いの郷「悠悠」）で行われ、午後8時から平泉小学校体育館で即日開票が行われました。

町全体の投票率は小選挙区が78・60割、比例代表が78・61割、国民審査が77・60割となり、前回の小選挙区の投票率（75・65割）より2・95割、比例代表の投票率（75・62割）より2・99割、国民審査の投票率（74・67割）より2・93割上がりました。

投票所ごとの最高は第3投票区（下達谷公民館）の比例代表で、85・97割でした。

平泉町の 投票率は78割

衆院選・最高裁国民審査

3 自立可能な財政構造の構築

推進項目	推進内容	20年度の取り組み実績	21年度の取り組み状況と計画
1 計画的な財政運営の推進 【3項目】	中期的な財政計画を基に、歳入の確保、歳出の抑制を行い、健全な財政運営を目指す。 ◎町債残高の目標 17年度末119.1億円→22年度末97.9億円（削減率17.8%）	歳入確保対策プロジェクトチームを設置し、新たな歳入確保に向けた検討、取り組みを実施した。また町債残高については、引き続き繰上償還を実施するなど計画的に削減した。（20年度末107.9億円）	前年度の財政状況や国の財政構造改革等の動向を踏まえ、毎年5年間の財政計画の見直しを図る。また町の財政状況や健全化の取り組み状況、新地方公会計制度に基づく財務諸表の公表を行う。
2 歳入の確保 【7項目】	受益と負担の観点から町民負担のあり方を点検し、使用料などの見直しを行うとともに、歳入確保に向けた取り組みを行う。また税収の確保など、自主財源の拡充を図る。	町ホームページや印刷物への民間企業等における有料広告の掲載を進めるため、関係要綱等を整備し、積極的な募集を図りながら歳入確保に向けて取り組んだ。また、ふるさと納税制度を活用した平泉町ふるさと応援寄付条例を制定し、広く寄付金を募るためPR活動を行い歳入確保に努めた。	町税の徴収率について、20年度に作成した滞納整理事務マニュアルにより収納率の向上を図る。また未利用財産の処分を進めるため、赤線、青線などを含む遊休地の売り払いを進めるとともに、町営住宅跡地の処分についても関係課において協議を進めていく。
3 歳出の抑制 【6項目】	人件費や物件費などの経常的経費の抑制を図るとともに、投資的経費についても優先度や成果を検証しながら、その抑制に取り組む。	20年度において、職員の給料削減を管理職5%、一般職2%で実施し、人件費を抑制した。また各行政区による地域課題対応により、軽微な公共事業を地域住民が自ら実施したほか、町職員が直営で行うなどし、公共事業費の抑制に町民一体となって取り組んだ。	公共事業については、引き続き地域住民の協力による地域課題対応で実施するほか、優先度の高いものに厳選するなど、事業費の抑制に努めていく。また物件費の抑制については、積み上げ方式による削減を行うとともに、町単独補助金等の見直しなどを検討し、歳出の抑制を図る。
4 公営企業等の健全化 【2項目】	独立採算の観点から経営の再点検を行い、さらなる経営健全化に取り組む。	下水道、農業集落排水使用料の10%アップ改定を行った。また広報等による啓発活動を実施し、水洗化率の向上に努めた。	特別会計の財政状況や近隣市町村との使用料の均衡を検討しながら、必要に応じて改定を図っていく。

※推進項目の【 】は集中改革プランの取り組み項目数です。



全行政区で開いた昨年度の地域懇談会=写真は昨年12月、12区公民館



地域課題対応事業で太田川沿いの草刈りを行った6区の皆さん

取り組み状況などの公表

町行政改革の取り組み状況として、集中改革プラン47項目の内容や年度ごとの具体的な進捗状況などについて、役場総務企画課で閲覧することができます。また同内容を町ホームページにも掲載し公表していますのでご覧ください。

◎問い合わせ先
総務企画課 企画調整係 ☎46-5578
◎町ホームページアドレス
<http://www.town.hiraizumi.iwate.jp/>

まちの発展へ 平成20年度決算 57億円

20年度に実施した主な事業等と決算額 (単位:万円)

主な事業

■平泉郷土館改修事業	20,837
■土木施設災害復旧費	11,434
■町道新設改良事業(中学校線、坂下線、鬘石線)	3,505
■中山間地域等直接支払交付金事業	2,044
■特別史跡無量光院跡保存修理事業	1,504
■平泉遺跡群発掘調査事業	1,503
■観光ルネサンス事業	1,498
■県営経営体育基金整備事業(一関第一地区)	1,121
■森林病害虫等防除事業	1,083
■健康診査・検診事業	985
■標柱・説明板設置事業	977
■教職員用パソコン整備事業	966
■長倉地区防火水槽設置工事費	868
■「平泉の文化遺産」全国巡回展負担金	858
■地域活力推進事業(地域課題対応事業)	812
■住民税基幹システム改修事業	693
■浄化槽設置整備事業	550
■屋外広告物景観対策業務	546
■平泉保有所園庭トイレ整備事業	541
■花立住宅解体工事費	536
■除雪委託料	536
■準用河川・笹谷川改修事業	470
■道路台帳作成委託料	362
■地域介護・福祉空間整備等施設整備事業	356
■農地基本台帳システム導入事業	355
■世界遺産登録推薦書作成負担金	339
■救急車両用AED整備	269
■景観区域データ作成業務	252
■農林施設災害復旧工事費	215
■介護慰労金	200
■いわて希望農業担い手応援事業	152
■小中学校AED整備	110
■平泉スマートIC整備事業	91
■旅券交付事務事業	61
■NHKラジオ体操経費	61



▲夏季巡回ラジオ体操・みんなの体操会
14日、旧観自在王院庭園



▲平泉郷土館を改修し4月14日にオープンした平泉文化遺産センターの展示室

一部事務組合等負担金

■消防事務委託負担金	13,998
■一関地区広域行政組合負担金(ごみ・火葬場等)	12,490
■一関地区広域行政組合負担金(介護保険)	9,108
■岩手県後期高齢者医療広域連合分担金	6,515

特別会計繰出金

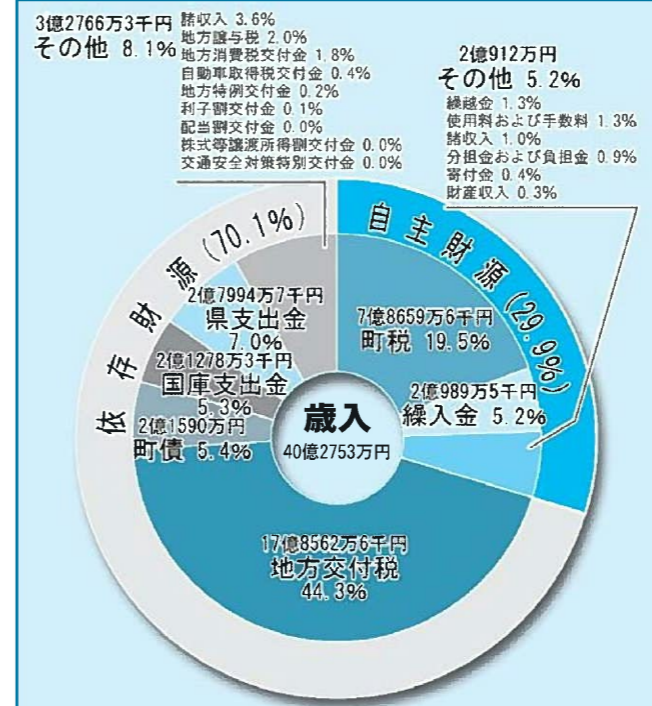
■下水道事業	16,552
■国民健康保険(事業勘定)	4,258
■農業集落排水事業	3,250
■後期高齢者医療	2,102
■簡易水道事業	2,089
■国民健康保険(診療施設勘定)	1,528
■健康福祉交流館	792
■老人保健	369

一般会計の町民1人当たりの決算額は**457,370円**(443,777円)となります。

公債費	民生費	教育費	総務費	土木費
88,409円 (79,151円)	86,785円 (85,170円)	75,289円 (55,122円)	61,706円 (57,747円)	38,600円 (65,124円)
衛生費	消防費	農林水産業費	災害復旧費	その他
31,253円 (33,025円)	22,076円 (20,132円)	19,386円 (20,152円)	13,999円 (8,453円)	19,867円 (19,701円)

※平成21年3月31日現在の人口8,664人、()内は前年度の数値、平成20年3月31日現在の人口8,758人でそれぞれ計算

一般会計歳入・歳出決算の内訳



◎入湯税の使途の状況…20年度入湯税収入済み額862万3500円(現年課税分844万6575円、滞納繰越分17万6925円)は観光振興費25万3500円と消防施設費837万円に充てられました。

一般会計 歳出で2.0ポイントの増

平成20年度の一般会計・各特別会計の歳入歳出決算が、9月9日から18日までの会期で開かれた議会定例会において認定されました。20年度の一般会計における総収入額は40億2752万9708円、総支出額は39億6265万2405円で、差し引いた6487万7303円が翌年度(21年度)へ繰り越されることになりました。

この一般会計決算は、前年度(19年度)に比べ歳入で8895万89円(2.3ポイント)の増額、歳出で7605万731円(2.0ポイント)の増額となりました。

また、特別会計を含めた総収入額は58億949万8218円(前年度比7.5ポイント減)、総支出額は57億3253万6635円(前年度比7.7ポイント減)となりました。

各会計別歳入歳出決算総括表

区分	収入済額	支出済額	差引額
一般会計	4,027,529,708	3,962,652,405	64,877,303
老人保健特別会計	88,490,811	88,270,771	220,040
国民健康保険特別会計	780,757,041	779,561,350	1,195,691
診療施設勘定	51,329,117	50,562,798	766,319
後期高齢者医療特別会計	60,995,800	60,483,360	512,440
健康福祉交流館特別会計	61,847,001	61,005,470	841,531
町営駐車場特別会計	43,782,588	41,835,565	1,947,023
下水道事業特別会計	496,937,337	494,969,837	1,967,500
農業集落排水事業特別会計	58,698,866	57,779,692	919,174
簡易水道事業特別会計	139,129,949	135,415,387	3,714,562
合計	5,809,498,218	5,732,536,635	76,961,583

ぜひご利用ください！ 住宅リフォーム事業補助金 景観阻害要因撤去事業補助金

町ではこのほど、緊急経済対策として次の補助金を設けました。皆さん奮ってご利用ください。

◎住宅リフォーム事業補助金

町民が町内施行業者によって住宅のリフォームの工事を行う場合に要する経費（30万円以上）に対し、工事の金額の20%（20万円が限度）を補助します。

◎景観阻害要因撤去事業補助金

町民が町内施行業者によって景観阻害要因の撤去を行う工事に要する経費（30万円以上）に対し、その金額の20%（20万円が限度）を補助します。

詳しくは建設水道課までお問い合わせください。

問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569



リフォームの事例

路線バスの廃止と新設のお知らせ

10月1日から、県交通の路線である南股線（黒滝温泉—平泉駅前—関営業所）と北股線（衣川大平—瀬原—水沢車庫）が廃止となります。これに伴って、朝の通勤通学帯（瀬原発 7：26—平泉駅前 7：34—関営業所前 7：58）の便が廃止となります。この時間帯の便の廃止は、特に多くの方々に影響が生じることから、町の要請に基づき県交通が10月1日か

ら、新たな便を運行することとなりました。
なおこのバスの利用に当たっては、定期券をこれまで通り継続して使用することができます。

新設される便

瀬原始発 7：30—平泉駅前 7：38—関営業所 8：02

問い合わせ先…県交通—関営業所 ☎23-4250

放課後は わくわく♪

21年度「放課後子ども教室」

本年度も町教育委員会が主体となって、平泉小と長島小に放課後子ども教室「わくわくフィールド」を開設しています。子どもたちは週2回、元気に活動しています。

<平泉わくわくフィールド>

日時…毎週月・水曜日の放課後～16：00ごろ
場所…平泉小学校校庭・体育館・多目的ホール、和室、図工室などの空き教室

<長島わくわくフィールド>

日時…毎週月・木曜日の放課後～16：00ごろ
場所…長島小学校校庭・体育館・ミーティングルーム、家庭科室などの空き教室

放課後子ども教室に挑戦する児童



◎わくわくフィールドとは？

子どもたちが放課後、だれでも参加できる活動で、スポーツなどの体を動かす遊びや室内遊びなど、子どもたちが自由に遊びます。時には、夢灯りなどの創作活動やお抹茶などの体験活動も行います。

毎回50人以上の子どもたちが元気に遊ぶ様子を、地域の方々ボランティアで温かく見守ってくださっています。子どもたちに大人気の活動です。

ボランティアスタッフ募集！

問い合わせ先…教育委員会 ☎46-5576

「平泉マップ大作戦」第一弾！

まちスポコン平泉

平泉町お薦めスポットコンテスト

町ではこのたび、住民自身が平泉のまちの良さを再発見し、思い入れを持って観光客などを案内できるような、分かりやすいガイドマップを作成する「平泉マップ大作戦！」を実施します。

この企画の第一弾として、まずはガイドマップの素材収集を目的とした平泉のお薦めスポットコンテスト「まちスポコン平泉」を開催します。ついては、今月号と一緒に配布した「まちスポコン平泉」のチ

ラシをご覧になり、奮ってご応募いただきたいと思

います。
なお「まちスポコン平泉」に続く第二弾として、収集した素材をマップに練り上げていくワークショップを行う予定です。こちらについても後日ご案内しますので、ぜひともご参加ください。

問い合わせ先…農林商工観光課 ☎46-5572
建設水道課 ☎46-5569

決して無理せず自分自身が楽しみながら「おもてなし」 「民泊東の雄・遠野」成功の舞台裏 民泊、どぶろく、道の駅……遠野の仕掛け人がすべてを話します！

「大型バスで乗り付け、2時間余りで平泉を後にする」—こんなスタイルの観光の時代は、もはや過ぎ去ろうとしています。

これからは「個人でゆっくりと時間を取り、平泉の文化や生活、人と触れ合いたい」という人々がますます増えていくといわれています。

「決して無理をせず、訪れた人々と触れ合い、自分自身が楽しむこと」が民泊成功の秘けつであると菊池さんは断言します。遠野における数々の成功事業の仕掛け人である菊池さんが、遠野が民泊や道の

駅事業で成功した秘密をすべて話します！
この機会に町の将来について、民泊やまちづくりをテーマにみんなで考えてみませんか？

日時…10月5日（月） 18：30～
場所…平泉商工会2階会議室
演題…「民泊の魅力について」
講師…NPO遠野山・里・暮らしネットワークマネージャー・菊池新一さん
問い合わせ先…農林商工観光課 ☎46-5572

10月3日はイベントが盛りだくさん！

世界遺産登録祈念イベント

県では23年度の世界遺産登録に向け、県民の心を一つにしていくため「さあ、私たちの平泉を、世界へ！」というキャッチフレーズの下、民放4局と連携したキャンペーンを展開していくこととなりました。

この一環として、次のイベントが平泉で開催されます。地元から世界遺産登録に向けた気運を大いに高めていくため、みんなで参加し、イベントを大成功させましょう！

日時…10月3日（土） 10：00～15：00

場所…旧観自在王院庭園

内容…◎1000人応援メッセージ&お振る舞い

▷平泉の世界遺産登録を祈念した大型フラッグへの寄せ書き

▷参加者への地元郷土料理「はっと汁」の振る舞い（先着1000人まで）

◎アナウンサーと一緒に歩く、平泉の史跡を巡るウォーキング大会

▷5キロコース（2コース）

▷7キロコース（1コース）

※現地に参加する方は、旧観自在王院庭園に設置する受け付けに9：30までに集合してください。

◎世界遺産登録を祈念してアナウンサーと一緒に撮影する集合写真

◎ゲーム機「Wii」が当たるクイズ大会

問い合わせ先…農林商工観光課 ☎46-5572

世界遺産登録 再チャレンジ

平泉の文化遺産は、平成23年の世界遺産登録を目指して、再チャレンジがスタートしました。このコーナーでは、登録に向けた取り組み状況についてお知らせしていきます。

第12回 暫定版推薦書の世界遺産センターへ提出

9月25日、文部科学省は文化審議会文化財分科会を開催し、平泉の文化遺産暫定版推薦書の提出が承認されました。同日午後には開かれた、政府の世界遺産条約関係省庁連絡会議でも了承されたことから、フランスの日本大使館からパリのユネスコ本部世界遺産センターに提出されます。

暫定版推薦書の提出は、世界遺産登録の作業指針に基づくもので、推薦書の記載項目について、必要事項を満たしているか世界遺産センターが事前にチェックするための制度です。

なお暫定版推薦書では、推薦書作成委員会や内外専門家の意見を踏まえて「平泉—仏国土(浄土)を表す建築・庭園及び関連の考古学的遺跡群—」の名称(提出文書は英文)で提出されました。

暫定版は、主に本文が中心です。文化庁では今後、岩手県・平泉町と協力して推薦書本文の再確認を行うほか、付属資料として添付される予定の参考資料や図版・写真・映像資料など、推薦書(正式版)の作成に取り組んでいきます。

推薦書(正式版)の提出期限は、来年の1月末です。文化庁・岩手県では、これからも内外

の専門家からアドバイスを得ながら、必要に応じて推薦書作成委員会を開催する予定です。

本コーナーがスタートしてちょうど1年が過ぎました。その間には、主題の検討や構成資産の見直しが慎重に行われてきました。今後は「平泉」の登録をより確実なものにするため、推薦書の内容に万全を期すこととなります。再チャレンジの取り組みは、年末にかけていよいよ大詰めを迎えようとしています。

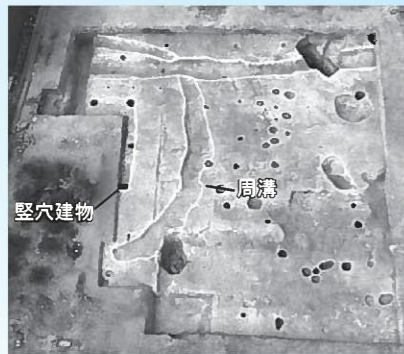


昨年6月に中尊寺で行われた町民世界遺産誓願参拝。「平泉」の世界遺産登録は町民みんなの願い。登録推薦書作成もいよいよ大詰め

平泉を掘る

無量光院跡は三代秀衡が建立した寺院です。境内は東京ドーム1.6個分ほどの大きさですが、県道と東北本線で3分割されたため、その広さが分かりにくくなっています。5月に線路の南側を調査し、周溝を伴う竪穴建物1棟、溝3条、柱穴30個が見つかりました。

竪穴建物は、西側が調査区外のため全体の大きさは分かりませんが、南北3.35m、東西1.42mの大きさです。後世の削平を受けたため、残りが悪く深さは5~10mほどでした。壁際から柱穴が見



調査区全景(南から)

発掘最前線⑧

—無量光院跡第21次調査—

つかっています。

この竪穴の外側を幅31~86cm、深さ6~12mの溝が円形状に巡っていました。溝に区画された範囲は南北で8.14m、東西方向は調査区外のため、不明ですが、確認した範囲では約4mありました。竪穴建物から12世紀代の「かわらけ」が、溝から「かわらけ」と中国産白磁が出土しています。出土遺物から、この竪穴建物と周溝は一連のもので、時期は12世紀と思われる。

さて、この竪穴建物は一体何なのでしょう？ 今回の調査区から北西約60mの地点で、大きさや形が似た竪穴建物が見つかりました(7・9次調査)。ただし、周溝は一回り小さく方形に巡っていたようです。この時見つけた竪穴建物は、祭祀的な要素が強いものと考えられています。今回見つけた建物も祭祀的な性格を持ち、無量光院にかかわる建物の可能性が考えられます。 平泉文化遺産センター 島原弘征

寄稿 二八会から 平泉町で恒例の同期会

平泉中学校を昭和28年に卒業した同期生による毎年恒例の同期会「平泉中二八会(初貝博好会長)」が残暑厳しい9月5、6日の2日間、68人の参加者を迎えホテル武蔵坊で開かれました。

代表あいさつで初貝会長が「今年には1人の物故者もなく、皆さんと古都平泉で再会できたことは非



各地から駆けつけた二八会の皆さん

常に喜ばしい」と述べました。われわれの小学生時代は太平洋戦争のさなかで、教育、物資、食料などないづくしを経験しました。現在は飽食の時代で、宇宙も身近になってくるなど、社会が急速に発展し、タイムスリップした70余年の歳月は、夢のように思われてなりません。 昭和20年8月10日8時30分ごろ、平泉駅下り線ホームの巨大な変圧器に米軍機の機銃攻撃があり、駅前の民家45戸が火の海と化したのは小学2年生の時でした。戦争が終結し、祖国復興のためわれわれは我慢、我慢で暮らしてきたように思います。 日本は現在、世界一の長寿国となり、平均寿命は女性86歳、男性79歳となりました。今後の余暇の過ごし方次第でわれわれの余生も変わってきます。 長年の夢で歌手になった人、今までの生き方を句集に託した人、また退職後、一生懸命にくわを持つ人、トラクターで田を耕す人、二人三脚で通院している人。みんな元気で頑張っていて、来年東京で開かれる二八会(ふるさと平泉二八会主催)に参加しようと誓い合い、和気あいあいの雰囲気の中、散会しました。 千葉良胤(6区)

寄稿 ふるさと平泉会から 浄土思想の伝播を目指し ミュージカル「平泉」東京公演

一関市民を中心メンバーとする「みちのくミュージカルシアター」のミュージカル「平泉・夕焼けの向こうに」の東京公演が8月23日、東京都豊島区の豊島公会堂で華やかに開催されました。脚本・演出を元劇団四季団員の演出家梶賀千鶴子さん、音楽を上田享さんが担当。初演は3月21、22日の両日、一関市文化セン



ミュージカルを熱演する出演者

ターで発表されました。 東京公演は、現地事務局長の久保田武光さんをはじめ在京関中一高会、一関ふるさと会の協力を得て、一関市とゆかりのある豊島区の公会堂で実現しました。 ミュージカルの内容は①前九年の役で受けた幼い清衡とその母・由加の悲惨な運命②後三年の役に伴う異父兄弟の争い③生き残った初代清衡の浄土思想による中尊寺建立と戦争のな

い平和な国土の創造④二代基衡、三代秀衡を経て四代泰衡のとき、義経の兄・頼朝の攻略で藤原家滅亡。 この東京公演の目的について実行委員長の阿部興紀さん(前一関観光協会会長)は「900年前に戦争のない平和なこの世の浄土を築いた『平和への希求』



豊島公会堂を取り囲み開場を待つ大勢の来場客

を多くの人に伝えたい」と述べ、事務局長・斉藤初美さん(元秋荘公民館長)は「同時に平泉文化遺産の世界遺産登録の実現を目指すメッセージの発信にあります」と語り、出演者全員(58人)は異口同音に「平泉の浄土思想を心を込めて伝えます」と述べています。 豊島公会堂は満席で、800人の来場客すべてに大きな感動を与え、盛大な拍手の中で、約2時間のミュージカルが閉幕しました。 ふるさと平泉会副会長 鈴木 喜佐人



平泉 平保

元気いっぱい競技や遊戯 保育所、幼稚園で運動会

長島保育所の運動会が長島体育館で9月12日、平泉保育所・幼稚園の合同運動会が平泉小学校校庭で27日に行われました。子どもたちは保護者の拍手や声援を受けながら、競技や遊戯に伸び伸びと臨んでいました。



長保



県南の6団体が熱演！ ひらいずみ郷土芸能祭

平泉郷土芸能祭「神楽大会」が9月23日、平泉文化遺産センターのふれあいホールで開催されました。

今年の大会には、選択教科で神楽を習う平泉中学校生徒が出演したほか、当町の達谷窟毘沙門神楽や一関市の布佐神楽、宮城県栗原市の中野神楽など、町内外から6団体が出演。「岩戸入」「八岐大蛇退治」などの名場面が披露されました。

会場に訪れた熱心な神楽ファン約200人は、軽快で華やかな舞の数々に、盛大な拍手を送り続けていました。

「ふるさとに恩返しを」 中学生世界遺産講演会

平泉中学校の全校生徒を対象とした「中学生世界遺産講演会」が9月11日、同校で開かれました。

大船渡市出身で「平泉の文化遺産」など県内各地の話題を取り上げた大学生向け英語教科書の編集責任者も務めた千葉剛東京農大教授が「平泉世界遺産登録と英語教科書の編集」と題して講演。「国際的な視野を持つとともに、優れた遺産が残るふるさとに役立ち、恩返しができるような人間になってほしい」と呼び掛けました。



1



2



3



4

第55回平泉町敬老会が9月20日、平泉中体育館で行われました。昭和5年4月1日以前に生まれた906人が招待され、式典には359人が元

第55回敬老会 長寿を喜ぶ 笑顔あふれる

気な姿で出席しました。式典では、高橋町長のあいさつに続いて最高齢者、米寿者などに、長寿と健康を願ってお祝い品が贈られました。昼食を摂りながらのアトラクションでは、町内の団体による踊りが次々と披露され、招待者たちは敬老会を楽しく過ごしていました。

①式典には80歳以上の町民359人が出席した②米寿者を代表して三浦茂雄さん(15区)に町長から記念品が手渡された③アトラクションでは踊りや民謡が華やかに披露された④出演者らに拍手を送る招待者

3区婦人会が最優秀賞 平泉町花壇コンクール

平泉をきれいにする会主催の第30回平泉町花壇コンクールが8月24日に開かれ、3区婦人会が最優秀賞を受賞しました。同会の花壇では、多種類の花が配色豊かに美しく開花しました。最優秀賞以外の成績は次の通りです。

【優秀賞】=▷平泉ドライビングスクール▷阿部鍬金塗装工業▷大佐老人クラブ福寿会▷中山間地滝ノ沢集落婦人会▷20区婦人会【努力賞】=▷13区婦人会▷2区公民館▷姫待花壇グループ▷6区婦人会▷西洞俊子(10区)▷21区婦人会▷赤伏婦人会



健◎康 ホットライン

■問い合わせ先 保健センター TEL 46-5571
e-mail:hoken@town.hiraizumi.iwate.jp

野菜を食べて もっと健康に！ 動脈硬化を防ぎます

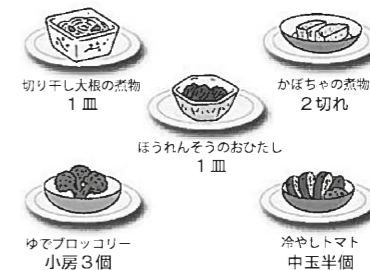
野菜には、動脈硬化の予防に役立つビタミンやミネラル、食物繊維などが豊富に含まれています。しかもエネルギーが低めなので、メタボが気になる方も満足感のある食事を楽しむことができます。

◎野菜の特長

- ▽低カロリーで、満腹感が得られます。
- ▽食物繊維（水溶性）が糖の吸収を緩やかにし、食後の血糖値の上昇を抑えます。
- ▽カリウムが体の中のナトリウム（塩分）を体外に出します。
- ▽カロテン、ビタミン

類が血液の酸化を抑え、動脈硬化を防ぎます。

目標は1日350g！
意識して食卓に取り入れましょう
1日5皿の野菜料理を3回に分けて食べましょう。



野菜を多く食べる工夫をしましょう

- ▽作り置き野菜料理（きんぴらごぼう、ひじき煮）
- ▽生で食べる野菜を保存する（冷やしトマト、スティックキュウリ）
- ▽具だくさん汁を作る（芋の子汁、けんちん汁、ミネストローネ）
- ▽根菜料理を作る（カレー、シチュー、肉じゃが、ポトフ）

むし歯のない 3歳児

このコーナーでは、町健康診査で「むし歯のない3歳児」として表彰されたお子さんを紹介します。付き添いの保護者の方には、むし歯ゼロへの取り組みを教えてもらいました。



安部 大優くん
「甘い物はあまり食べさせていません」



鎌田 明愛ちゃん
「自分から歯磨きをします」



岩淵 暉大くん
「寝る前に飲むのは水かお茶にしています」



菊地 桃花ちゃん
「毎日仕上げ磨きはきちんと磨いています」



小野寺 琢斗くん
「仕上げ磨きは眠たくなっても必ず磨いてあげます」



荒木 柊人くん
「寝る前の水分補給は水かお茶にしています」



千葉 燈太くん
「朝晩、仕上げ磨きをしています」

参加者募集「脱!! メタボ教室」

メタボリックシンドロームを放置すると、将来的に脳卒中や心筋梗塞、糖尿病といった病気を起こしやすいといわれており、予防のためには、正しい食事と適度な運動が必要です。そこで町では、メタボリックシンドロームの解消や予防を目的として「脱!! メタボ教室」を開催します。一人ではなかなか運動できないという方は、ぜひご参加ください。※詳細については、申し込まれた方に別途通知します。
申し込み・問い合わせ先…保健センター ☎46-5571

期日	時間	内容
10月16日(金)	9:30~12:00	メタボリックシンドローム予防のための食事や運動に関するお話と実技
11月13日(金)	10:00~12:00	
12月11日(金)	〃	
1月15日(金)	〃	
2月5日(金)	〃	
3月5日(金)	〃	〃

参加者募集 介護ボランティア養成講座

介護予防事業の一環で、介護予防活動に携わるボランティアを養成します。レクリエーションや茶話会など、ボランティアによる地域活動を通じて、高齢者が生きがいを持って、自立した生活を送れるような環境づくりを目指して取り組みます。皆様のご参加をお待ちしています。
対象者…介護ボランティア活動にお手伝いできる方20人程度
持ち物…筆記用具・動きやすい服装
申込期限…10月16日(金)
申し込み・問い合わせ先…保健センター ☎46-5571
社会福祉協議会 ☎46-5077

期日	時間	場所	内容
10月21日(水)	10:00~11:30	延年荘	高齢者のこころと体について
11月10日(火)	10:00~11:30	保健センター	高齢者対象・レクリエーションの講話と実技
11月11日(水) 12日(木)	10:30~11:30	延年荘	ひらいずみ介護予防教室体験
12月2日(水)	10:00~11:30	延年荘	地域活動紹介・座談会

子育ての広場



県内で話題沸騰中！ ファンタジスタショー開催

盛岡市、紫波町の保育園に勤務する男性保育士・調理士の有志10人で行く「ファンタジスタショー」を開催します。

自作の歌を歌ったり、ギターや民族楽器の演奏に合わせて踊ったり、海外の伝統武術を披露したりと、大人も子どもも心と体を躍らせる多彩なパフォーマンスが見どころです。親子ではもちろんのこと、興味のある方は、ぜひご参加ください。

【男性保育士連アロフィール】
保育士連のメンバーは、男性保育士の認知、保育園間の交流、各

自のスキルアップを目的とし、日ごろ保育園で実践している保育を広く披露しています。イベントなど親子交流の機会には、お父さんたちに子どもとの遊びのヒントや積極的な子育て参加のきっかけを提供しています。

期日：10月18日(日)
時間：10時~12時
(受け付け9時30分)

場所：平泉小学校体育館
参加費：無料(整理券が必要です)
整理券の配布：10月14日(水)まで

平泉保育所、長島保育所、平泉幼稚園、役場、保健センター、町公民館、町立図書館で配布します。

持ち物：水筒(水か麦茶)
※小学生未満のお子さんの参加には、保護者が同伴してください。

※駐車場は、町営毛越寺駐車場の奥の方をご利用ください。

10月の活動

- ▽開放日(園舎園庭) 毎週水曜日
- ▽のびのび広場 6日(火)
- ▽いちごクラブ 13日(火)
- ▽のびのびクラブ 20日(火)
- ▽なかよしサロン 20日(火)
- ▽ピヨピヨ広場 28日(水)
- ▽読み聞かせ会 30日(金)

問い合わせ先
町子育て支援センター(平泉保育所内) ☎46-2767

ペットの飼い主の皆さんへお願い マナーを守って正しく飼いましょう！

近ごろ、地域の皆さんから「道路わきや草むらに犬や猫のふん尿が目立って汚い」「うちの敷地内に犬(または猫)がふん尿をして対応に困っている」など、ペットの飼い方やマナーについての苦情や相談が寄せられています。犬や猫を飼うときは、その本能や習性、生理をよく理解し、愛情を持って飼いましょう。またルールを守り、

他人に迷惑や危害を及ぼすことのないようにしましょう。「動物の愛護及び管理に関する法律」や関連法令には、飼い主が守らなければならないさまざまなことが定められています。飼い主は、責任を持って正しく飼いましょう。
問い合わせ先…保健センター ☎46-5571



11区が大逆転優勝！ 壮年ソフトボール大会

町教育委員会が主催する壮年ソフトボール大会が8月31日から9月4日にかけて、長島球場で開かれました。毎年ほとんどの行政区が参加する同大会は、今年で25回目。今年は初日が雨のため1日順延を余儀なくされるハプニングもありましたが、各行政区から約300人が参加し、声援や笑いの絶えないぎやかな大会となりました。



連夜の熱戦が繰り広げられた



優勝を果たした11区選手の皆さん

決勝まで勝ち進んだのは、打撃力が売りの11区と14区。試合は初回から打撃が爆発した14区が3回を終わって7点のリード。しかしながら、沈黙していた11区打線が爆発。4、5回に一挙11得点を挙げ、劇的な逆転勝利を収めました。大会結果は次の通りです。

- 【団体成績】
- ▽優勝 11区▽準優勝 14区▽第3位 9区、19区
- 【個人賞】
- ▽最優秀選手賞 吉野雅之(11区)▽打撃賞 鈴木幸男(11区)、敢闘賞 青山慶年(14区)

スポ少平泉クラブが3位入賞！ 県野球協会長旗争奪学童新人大会

県野球協会長旗争奪第8回学童新人大会(県野球協会主催)が9月12、13日の2日間、久慈市などで開かれ、当町から出場したスポ少平泉クラブが3位入賞を果たす快挙をなし遂げました。県大会初戦となった2回戦では、一関市代表の赤萩に初回先



3位入賞を果たしたスポ少平泉クラブのメンバー

制されるも、機動力を駆使し逆転勝利。準々決勝では、地元久慈市代表の久喜黒潮スポ少相手に初回から自慢の強力打線が爆発。守っては2投手による継投で5回コールド勝ちと完勝しました。決勝進出をかけた準決勝でも打線が爆発。3対1までリードしたところで雨が激しくなり2時間の中断。再開後5対1までリードを広げましたが、エースの負傷交代などもあり6対5と逆転され、そのまま降雨コールドゲームで惜しくも決勝進出を逃しました。

今回の新人チームは選手12人で、そのうちレギュラー2人が3年生であるなど、他のチームより厳しい状況にありました。この中で見せた県大会3位という躍進は、子どもたちの日々の練習はもろろんのこと、監督、コーチのボランティアによる熱心な指導と保護者の協力でなし得たものです。頑張れ平泉っ子！ スポ少平泉の今後の活躍が期待されます。

- 試合結果は次の通りです。
- 【2回戦】
- 平泉6-3 赤萩スポ少
- 【準々決勝】
- 平泉10-1 久喜黒潮スポ少
- 【準決勝】
- 平泉5-6 水沢南少年野球団

YOSAKOI 演技者大募集！

町民大運動会のアトラクションで、100人よさこいソーランを行います。一緒に参加してくれる人を募集しています。当日の飛び入り参加も大歓迎です。皆さんの参加をお待ちしています。

題目…よっちょれ、乱舞
 問い合わせ先…教育委員会 ☎46-5576

町民大運動会開催！

日時…10月4日(日) 9:00開会式
 ※雨天時は10月11日(日)に延期
 場所…平泉中学校校庭
 ※雨天により中止する場合は、朝7時に防災行政無線でお知らせします。
 問い合わせ先…教育委員会 ☎46-5576

長島小学校

待ってました、秋本番 秋は行事が盛りだくさん
 秋は大きな行事が続きます。7日は校内水泳記録会。10日は、大文字キャンプ場への全校炊事遠足。今年も、疲れて弱音を吐く低学年を優しく励ましたり、手を取ったりしながら歩く6年生の姿がありました。手作りおやつも恒例です。お母さんと一緒に作ったよ、おばあちゃんが作ったよと

誇らげです。3年生は駒形峰登山。眼下に広がる素晴らしい眺めを満喫しました。1・2年生は周辺の散策。自然とますます仲良しです。4・5・6年生は炊事。班の協力もうまくいき、どの班もおいしい肉汁が出る上がりました。13日早朝はPTA奉仕作業。校舎内外を親子でできれいにしていたきました。8月30日の廃品回収に続き、たくさんのご協力で頭が下がります。



全校炊事遠足で大文字キャンプ場を目指す児童

18日は優しさ一杯に包まれた祖父母参観日。25日には一関地方陸上記録会。10月は…行事を通して子どもたちが輝き、豊かに育つていくことを願っています。

- ◎平泉中学校文化祭
- ステージ発表の日程
- ◆神楽、弁論、吹奏楽部発表
- 9時15分
- ◆合唱コンクール
- 12時30分
- 生徒たちの日常の学習の成果や一生懸命取り組む様子を地域やご家庭の皆さまにご覧いただき、激励くださいますよう、よろしく願います。
- ▽26日(月)、27日(火) 文化祭代休
- ▽24日(土) 文化祭準備
- ▽17日(土)、18日(日) 県新人体育大会(前期)
- ▽17日(土) PTA奉仕作業
- ▽16日(金) 生徒会役員選挙
- ▽17日(土) 英語検定
- ▽8日(木) 生徒会役員選挙
- ▽2日(金) 一関地方中学校総合文化祭(神楽出演)
- ▽3日(土) 地区吹奏楽祭
- ▽1日(木) 衣替え、中間試験

平泉小学校

腕前に感服 祖父母参観日
 2学期に入り、遠足・宿泊学習・校内水泳大会と、充実した学校行事を進めてきた本校。9月11日には、児童がとても楽しみにしていた祖父母参観日が開かれ、児童と祖父母の皆さんがほのぼのとした交流の時間を過ごしました。1年生は昔遊びで「一緒に何かをする」ということが何よりうれしい様子でした。

2年生は、インタビューすると優しく丁寧な話を聞かせてくれる祖父母のぬくもりに触れました。3年生は、戦争を体験した方の話を真剣に聞き、命の大切



祖父母の皆さんに教えられながら裁縫に取り組む5年生

さを考えました。世代を越えて歌える歌を合唱した4年生は、人が心を一つにして歌える素晴らしさを実感しました。いつもなら悪戦苦闘の裁縫に強力な助っ人を得た5年生は、その腕前のおかげで完成した「ふきん」に大満足。6年生は「郷土のおやつ」を一緒に作り上げる過程を通し、感謝の心を持つことができました。児童に優しさと思いやりの心が育った祖父母参観日でした。

平泉中学校

文化祭の準備が 始まっています

本校文化祭を10月25日(日)に開催します。当日は教科の作品や学級壁新聞、生徒会主催によるモザイク画を展示します。また体育館では、選択教科で取り組んでいる「達谷窟毘沙門神楽」等の発表、吹奏楽部の演奏の発表、各学級による合唱コンクールを行います。



3年生ガイド体験の様子

その他の主な予定

- ▽1日(木) 衣替え、中間試験
- ▽2日(金) 一関地方中学校総合文化祭(神楽出演)
- ▽3日(土) 地区吹奏楽祭
- ▽8日(木) 生徒会役員選挙
- ▽16日(金) 英語検定
- ▽17日(土) PTA奉仕作業
- ▽17日(土)、18日(日) 県新人体育大会(前期)
- ▽24日(土) 文化祭準備
- ▽26日(月)、27日(火) 文化祭代休



公民館

公民館まつり

公民館まつりは、町公民館と地域で活動しているグループや、個人の活動の成果を発表する場です。

日ごろ皆さんが丹精込めて作られた力作を多数展示しますので、ぜひご来場の上ご覧ください。

期日：11月7日(土)、8日(日)
時間：7日・10時～16時
8日・9時30分～15時30分

場所：平泉小学校体育館
展示部門：陶芸、書道、写真、表具、短歌、俳句、絵画、手芸、はり絵など

※作品展示の希望は、10月26日(月)までに町公民館へご連絡ください。

今月の受講生募集

清衡の人物像を知る 歴史教室(第4回)

歴史教室では『きよひらのゆめ』をテーマに、歴史や文化を学びます。今回は「遺跡と遺物から」と題し、町文化遺産センター所長補佐の及川司が講演します。

【第4回】全8回シリーズ
期日：10月22日(木)
時間：13時30分～15時30分
場所：平泉文化遺産センター
対象：歴史に関心がある方
定員：先着50人
参加費：無料

楽しく学ぼう！ HIRAIZUMI

本年度は「みち(庭園水系と道路)」をテーマに、分かりやすい説明を受けながら、町内外の各所にある史跡地を歩いて巡ります。ご家族やお友達を誘って、平泉の歴史について理解を深めてみませんか。

【第4回】全6回シリーズ
期日：10月24日(土)
時間：9時～15時
見学地：栗原市・一関市・平泉町
講師：世界遺産推進室 千葉信胤室長補佐

定員：先着25人
参加費：無料

交通手段：町大型研修バス

【第5回】全6回シリーズ
期日：11月7日(土)
時間：9時30分～11時30分
見学地：中尊寺・戸河内
講師：平泉文化遺産センター 島原弘征主任文化財調査員
参加費：無料
交通手段：町大型研修バス

図書館

中学生職場体験学習

平泉中学校2年生の5人が9月2日から4日までの3日間、町立図書館で体験学習をしました。カウンタ業務(貸し出し返却)や日計表の打ちこみ、図書の配架、除籍作業、新刊登録作業、巡回図書配本などに取り組んだほか、職員の話も聞き、図書館の仕事幅広く学びました。



図書館の仕事を体験する生徒

第63回読書週間

【標語】「思わず夢中になりました」
【期間】10月27日～11月9日
「秋・読書週間」に、ぜひ、1冊の本を「秋・読書週間の活動の原点です。1冊の本を手にとってみる、という行動が本に親しむきっかけを作ります。一人ひとりが図書館や家庭文庫、公民館文庫・職場・書店で行動しましょう。」

10月の休館日

◎毎週月曜日
◎30日(金) 館内整理日

公民館あれこれ

◎大自然に感動と歓声

町公民館では、12年ぶりに復活したトレッキング教室の第2回目の教室を9月13日、七時雨山と安比高原で開催しました。

26人が参加。七時雨山では時折小雨が降る中、リーダーによる高山植物の説明を受けながら、短角牛が放牧されている牧草地に登りました。山頂から見える八幡平や安代の町並みが絶景で感動しました。安比高原では、リーダーによるブナ林の生態系や歴史の説明に耳を傾けながら歩行。しっとりした空気と時折差し込む太陽の光が、参加者の日ごろの疲れをいやしました。



登頂した者のみ知る感動がありました

◎ダーツ大会楽しく

青年サークル「WAGEMONO倶楽部」が9月19日、一関市のダーツバーフェリーニで開かれました。

読書に関する感想文募集

一般(高校生以上の町民)の部を募集します。小・中学生の部については、学校を通じて応募していただきます。

内容：読書感想文、または読書に関して日ごろ感じたり思ったりしていること
字数：400字詰め原稿用紙5枚以内

応募方法：当館に備え付けの出品票に必要事項を記入し、原稿に張り付けて直接応募してください。
応募期限：11月13日(金)

一般の部については16年度を最後に応募がありません。5年ぶりの応募をお待ちしています。

寄贈図書 ありがとうございます

岩 潤 国 雄さん(須崎)

10月の行事予定

▽10日(土)おはなし会
10時～町立図書館/たろうア
ンドはなこによる読み聞かせ

8月の利用状況

- ▽入館者数 1287人
- ▽図書資料貸出数 1933冊
- ▽視聴覚資料貸出数 200巻
- ▽リクエスト数 6件
- ▽レファレンス件数 1件

新着図書

▽「平泉藤原氏」工藤雅樹/無明舎出版▽「オノマトペがあるから日本語は美しい」小野正弘/平凡社▽「ころころ」畠中恵/新潮社▽「きつねとたんぼぼ」松谷みよ子/小峰書店▽「くろくんとおぼけ」なかみやみわ/童心社

「宵山万華鏡」

森見登美彦/集英社
祇園祭宵山の京都。祭りの夜には現実とあやしの世界が入り乱れ……。



「ねこにこばん」
いもとようこ/金の星社
「ねこ」のつくことわざや言葉が楽しく覚えられます。



うまく投げられるかな？

町内12人の青年男女が「大人のダーツを楽しむ」をテーマにダーツに挑戦しました。参加者は「とても面白い」「初心者でも楽しめる」と話し、笑顔でダーツを楽しんでいました。

平泉幼稚園のおともだち

「大きくなったら何になりたいですか？」

エアロビの先生
ささげ あすみ
捧 明日美

お花屋さん
あまるめ きき
餘目早希

大工さん
あべ かずき
阿部一希



くるまや
車屋さん
ささき みちたか
佐々木理孝



じさいたいじん
自衛隊員
ちじょう せいや
千條聖矢



しんかんせん うんでんしほ
新幹線の運転手
たかはしいちろう
橋一陽



イラストコーナー



▲岩淵ゆかさん (13区)



▲阿部未沙来さん (5区)



▲ペンネーム・うさちゃん



▲三浦夢生ちゃん (15区)



▲千葉新奈さん (16区)



▲高橋えり奈さん (11区)



▲小川彩華さん (2区)

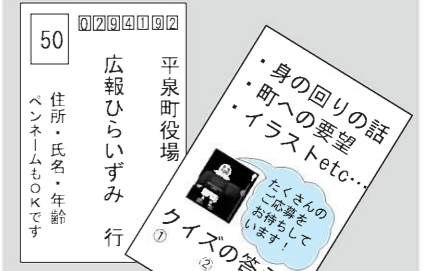
みんなの広場

「みんなの広場」は、町民の皆さんのページです。掲載を希望される方は、はがきでご連絡ください。
◆町の話…どなたでも、グループの紹介や内容、イベント情報など皆さんの身近な情報を、お待ちしております。
◆町への要望…行政に対する意見や質問などを気軽に寄せてください。

広報クイズ

500円の商品券が当たります

問題…①11月7、8日に開かれる平泉町産業文化祭の会場はどこ？
②平泉中学校の文化祭が行われるのは10月何日？③今月号のどこかにミノムシくん→が隠れています。そのページは？
応募方法…はがきに答え、住所、氏名、年齢を書いて応募してください。皆さんからのイラストや意見、情報なども随時募集しています。全問正解者の中から抽選で3人の方に、500円の平泉町共通商品券をプレゼントします。
締め切り…10月15日(当日消印有効)
広報クイズの答えは、下図のように書いて送ってください



問い合わせ先
総務企画課広報係
☎46-5578(内線216)
先月号の答え…①成人式
②9月20日 ③20ページ
商品券当選者…8通で、全員が正解でした。次の3人に商品券を送ります。おめでとうございます！
相坂 詩織さん (10区)
小川 彩華さん (2区)
三浦 夢生ちゃん (15区)

文芸

短歌

平泉短歌会 吉田 英子 先生選
二十歳の盲目ピアニストの辻井さんその演奏は聴衆酔はす
北上川の岸近く立ち眺めつつ「方丈記」の一節をば誦んじたりき
絵本見る幼の瞳きらきらと声も弾みぬ部屋いっばいに
寺崎 千葉 (五十音順)
敏子 明子 久子

俳句

東稲吟社 佐々木邦世 先生選
天 渾身のかほりを放ち百合ひらく
地 廢船の沖に居据わる秋暑かな
人 ワインシャツの糊のほどよき秋の朝
二 鈴木 四郎
大 片平 澄香
崎 鈴木 信

参加者募集！

ライス・アート in ひらいずみ「稲刈り体験」

地域農業振興と平泉の世界遺産登録の応援を目的に、今年5月に田植えを行った「ライス・アート in ひらいずみ」。現在は、東稲山の大字を背景に平泉の文字と世界遺産ロゴマークが田んぼにくっきりと浮かび上がった姿を高館橋から眺めることができます。

今回、(農)アグリ平泉では、文字部分の「稲刈り体験」を開催します。紫色の古代米を、田んぼに入って刈り取ってみませんか。おにぎり・いものこ汁の振る舞い、お米の升量りプレゼントもあります。

皆さんの参加をお待ちしています。

日時…10月24日(土) 9:30~
場所…長島字矢崎174番地
参加費…無料
持ち物…手袋、長靴、稲刈り鎌
問い合わせ先…(農)アグリ平泉 ☎46-5231

高館橋東側のほ場にくっきりと浮かび上がる「平泉」の文字とロゴマーク

平泉メビウスの会主催 一関市真湯での自然観察会

震災から16カ月・二度目の秋

昨年の地震で震源地に近く大きな被害を受けた一関市の真湯で観察会を開きます。復旧工事が進められているものの、いまだにその爪跡は生々しいものがあります。そんな中、動植物はけなげに営みを続けており、自然界での大きなかく乱があった直後の遷移の出発点が観察できることと思います。

日時…10月18日(日) 9:00~12:00
※小雨決行
場所…真湯(一関市)

集合…真湯コテージ駐車場に8:45までに集合(交通手段がない方はお知らせください)
会費…500円(小学生以下は無料。ただし保護者の同伴が必要です)
ガイド…県環境アドバイザー・千葉裕さん
持ち物…雨具、飲み物、植物図鑑、ルーペなど
申込締め切り日…10月10日(土)
申し込み・問い合わせ先
平泉メビウスの会・阿部慶元 ☎46-4413

お知らせ

戸籍の窓

(8/21~9/20届出分)

◆おめでた(敬称略)

◆おくやみ(敬称略)

ダイヤルイン(各部署へ直通です)

- ◆町民福祉課 ☎46-5562
- ◆税務課 ☎46-5563
- ◆教育委員会 ☎46-5576
- ◆農業委員会 ☎46-5567
- ◆建設水道課 ☎46-5569
- ◆平泉保育所 ☎46-2767
- ◆保健センター ☎46-5571
- ◆農林商工観光課 ☎46-5572
- ◆長島保育所 ☎46-2007
- ◆総務企画課 ☎46-5578
- ◆歯科診療所 ☎46-2130
- ◆平泉町立幼稚園 ☎46-2575

- ◆平泉小学校 ☎46-2202
- ◆平泉町立図書館 ☎46-5455
- ◆長島小学校 ☎46-2203
- ◆平泉町公民館 ☎46-2010
- ◆平泉中学校 ☎46-2205
- ◆平泉文化遺産センター ☎46-4012
- ◆世界遺産推進室 ☎46-2218
- ◆柳之御所資料館 ☎34-1001
- ◆悠久の湯平泉温泉 ☎34-1300
- ◆役場(代表) ☎46-2111

10月の当番医

日程	内科	外科
10/4(日)	袋医院(花泉町) ☎82-3316	誠信堂医院(花泉町) ☎82-3362
10/11(日)	かとうこどもクリニック ☎33-2211	佐藤外科肛門科医院 ☎26-5125
10/12(月)	いとう脳神経内科 ☎21-8200	西城医院(舞川) ☎28-2393
10/18(日)	阿部医院(巖美町) ☎29-2020	一関病院 ☎23-2050
10/25(日)	寺崎内科胃腸科医院 ☎23-6211	笠原耳鼻咽喉科医院 ☎23-4916

診療時間…9:00~17:00

※当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、または一関西消防署(☎25-0119)に確認してください。

10月の小児・成人夜間救急当番医

日程	医療機関	日程	医療機関
1日(木)	かとうこどもクリニック ☎33-2211	19日(月)	氷室内科医院 ☎23-3185
2日(金)	桂島医院 ☎21-8883	20日(火)	ひらいずみ内科クリニック ☎34-1133
5日(月)	木村消化器内科 ☎21-1311	21日(水)	袋医院(花泉町) ☎82-3316
6日(火)	中野内科循環器科クリニック ☎33-2311	22日(木)	阿部内科クリニック ☎23-2918
7日(水)	さとう小児科医院 ☎23-4020	23日(金)	一関中央クリニック ☎21-1222
8日(木)	佐藤胃腸科内科医院 ☎23-9678	26日(月)	いとう脳神経内科 ☎21-8200
9日(金)	誠信堂医院小児科(花泉町) ☎82-3434	27日(火)	及川内科胃腸科クリニック ☎31-3131
13日(火)	千葉内科医院 ☎25-3211	28日(水)	小野寺内科循環器科 ☎23-5600
14日(水)	菅原内科循環器科医院(花泉町) ☎82-5528	29日(木)	かとうこどもクリニック ☎33-2211
15日(木)	寺崎内科胃腸科医院 ☎23-6211	30日(金)	桂島医院 ☎21-8883
16日(金)	西城医院(舞川) ☎28-2393		

診療時間…18:00~20:00

※当番医は変更になる場合があります。あらかじめ当番医、または一関西消防署(☎25-0119)に確認してください。

10月の労働者の健康相談日

一関地域産業保健センターでは、50人未満の小規模事業所で働く事業主や労働者を対象に、産業医が無料で検診結果事後指導や労働者の心と体の相談などに応じています。

日程	時間	相談場所
8日(木)	13:00~15:00	一関市医師会 (一関市大手町3-40岩手日報ビル5階) ※電話・ファクスでも相談に応じています。
9日(金)	18:00~20:00	
15日(木)	13:00~15:00	
22日(木)	//	

※9日(金)は、長時間労働者への医師による面接指導相談窓口です。

問い合わせ先…一関市医師会 ☎23-5110、FAX23-9955

無料法律相談

10月の日程	担当弁護士	予約開始	11月の日程	担当弁護士	予約開始
10/1(木)	千田功平	9/25(金)	11/5(木)	佐藤一博	10/30(金)
10/8(木)	佐藤一博		11/12(木)	小原恒之	
10/15(木)	小原恒之		11/19(木)	山正敏	
10/22(木)	山正敏		11/26(木)	千田功平	
10/29(木)	千田功平				

時間…10:00~15:00 場所…一関市役所本庁

※開催日の1カ月前から電話予約ができます。

予約・問い合わせ先…一関市役所生活環境課 ☎21-2111

町営住宅の入居者を募集

物件名	高田前住宅(2階建て)…2戸(12棟5号、16棟4号)
間取り	3K(和室3室=1階6畳、2階8畳、7.5畳)
月額家賃	15,700円~23,400円
募集期間	10月1日(木)~14日(水) 8:30~17:30 (土・日曜、祝日を除く。郵送の場合は10月14日必着)
入居資格	▷現に同居、または同居しようとする親族がいる人 ▷収入が定められた額を超えない人 ▷現在住宅に困っている人 ▷市町村住民税などを滞納していない人
その他	▷浴槽、給湯器などは持ち込みで、トイレはくみ取り式です。 ▷申し込みおよび入居には保証人(平泉町内または近隣市町村の方)が2人必要です。 ▷申し込み多数の場合は抽選になります。(抽選の場合は10月20日(火)、役場で行います)

問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

21年度浄化槽設置補助予約の申し込み

町では、生活排水による公共用水域の水質汚濁を防止し、生活環境の保全を図るため、し尿と家庭雑排水を合わせて処理できる合併処理浄化槽を設置する方に、その費用の一部を補助しています。平成21年度設置枠として5基残っています。計画されている方は、建設水道課へ申し込みください。

ただし公共下水道事業区域と農業集落排水事業区域は、補助を受けることができませんのでご了承ください。

申込期間…10月30日(金)まで

申し込み・問い合わせ先…建設水道課 ☎46-5569

人槽区分	補助金額
5人槽	375,000円
7人槽	500,000円
10人槽	655,000円

廃棄物処理施設住民見学会を開催

一関清掃センター、大東清掃センターでごみ焼却施設やリサイクル処理施設を見学します。

日時・場所

①10月27日(火) 10:30~12:00

一関清掃センター(ごみ焼却施設・リサイクルプラザ)

②10月28日(水) 14:00~15:00

大東清掃センター(ごみ焼却施設・粗大ごみ処理施設)

対象…一関市、平泉町、藤沢町在住者(団体も可)

定員…それぞれ先着50人

参加費…無料

申込期限…10月16日(金) 17:00

申し込み・問い合わせ先…一関清掃センター ☎21-2157

リサイクルプラザの再生品を抽選販売

リサイクルプラザでは、ごみとして捨てられた廃品のうち、まだまだ使用できるものを修理して抽選販売します。

販売品目…▷家具(1万円以下)

▷大人用自転車(2,000円)

▷子ども用自転車(1,000円以下)

▷三輪車、収納ボックス(500円以下)一ほか

申込期間…10月1日(木)~28日(水)

※直接リサイクルプラザ(一関市狐禅寺)にお越しの上、お申し込みください。

問い合わせ先…一関清掃センター ☎21-2157

秋の平泉交通渋滞緩和実験のお知らせ

春の藤原まつりに合わせて実施した交通渋滞緩和実験を、この10月にも実施します。実験の概要は次の通りです。

実施時期…10月10日(土)~12日(月)の3日間

実施施策…▷柳之御所資料館前に無料の臨時駐車場を設置

▷周辺道路に、駐車場の満車空車情報を掲示

▷臨時駐車場を起点とする巡回バスを運行

(「るるん」の逆回り)

▷臨時駐車場でレンタサイクルを実施

※10月10日(土)には、臨時駐車場で農産品の直売を行います。町民の皆さんもぜひお越しください。

※実験内容については、今月号と一緒に配布したパンフレットも合わせてご覧ください

問い合わせ先…農林商工観光課 ☎46-5572

環境に優しい買い物に取り組みましょう

資源の有効活用、ごみの発生抑制のため、環境に優しい買い物に取り組みましょう。

▷買い物にはマイバッグやマイバスケットなどの買い物袋を持参し、レジ袋の使用は辞退する。

▷商品の過剰包装を辞退し、簡易包装に協力する。

▷割りばしやスプーン、フォーク、ストローなど使い捨て商品の受け取りを辞退する。

▷詰め替え可能な商品や再生資源利用製品など環境に配慮した商品を優先的に購入する。

問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562

温暖化防止のアイデアと川柳を募集

	私の工夫・アイデア	川柳
募集期間	10月20日(火)まで	10月31日(土)まで
内容	①家庭・個人で行っている、CO ₂ 削減の工夫や取り組み ②専門家に聞いてみたい温暖化防止に関する疑問・質問	地球温暖化をテーマにしたもの
応募方法	所定の応募用紙に必要事項を記入の上、ファクス・郵送・窓口(奥州市民活動支援センター)・投かん箱(役場正面玄関付近に備え付け)・Eメールによりご応募ください。	
表彰など	①「私の取り組み」 ▷グランプリⅠ(1人)賞状、副賞(商品券5000円) ▷グランプリⅡ(1人)賞状、記念品 ②専門家に回答の機会を設けます。	審査の上、優秀作品(3点程度)を表彰します

問い合わせ先…特定非営利活動法人奥州・いわてNPOネットワーク ☎0197-22-4200(ファクス兼用)

✉oshu-iwate@able.ocn.ne.jp

第14回町長杯ソフトテニス大会

日時…10月11日(日) 9:00~

※雨天の場合は10月18日(日)に延期

場所…町営テニスコート

参加資格…ソフトテニス協会員、

中学生以上の町民・町内勤務者

参加料…1ペア1,500円(中学生は1,000円)

申込期限…10月7日(水)

申し込み・問い合わせ先…中村信克 ☎46-3133

10月

日 曜	主な行事	時 間	場 所
1 木	ランクアップパソコン教室 療育センター巡回相談 ランクアップパソコン教室	9:30~11:30 10:00~ 19:00~21:00	町公民館 保健センター 町公民館
2 金			
3 土	世界遺産登録祈念イベント	10:00~15:00	旧観自在王院庭園
4 日	町民大運動会	9:00~	平泉中学校校庭
5 月	ひらいずみ介護予防教室 民泊の魅力についての講演会	10:00~14:00 18:30~	延年荘 平泉商工会2階会議室
6 火	のびのび広場 手打ちそば教室 やまとなでし講座 悠久の湯平泉温泉休館日	10:00~11:30 18:30~20:30 19:00~21:00	平泉体育館 町公民館 町公民館
7 水	平泉・長島保育所園開放 社協ふくし相談 傾聴スキルアップ講座	9:30~11:00 10:00~12:00 13:30~	平泉・長島保育所 延年荘 保健センター
8 木	ランクアップパソコン教室 ひらいずみ介護予防教室 ランクアップパソコン教室	9:30~11:30 10:00~14:00 19:00~21:00	町公民館 延年荘 町公民館
9 金	保健推進員会議		保健センター
10 土	教育長杯争奪学童野球交流大会 わんぱく塾	8:30~ 8:30~12:00	長島球場、長島小校庭 束稲リンゴ園
11 日	教育長杯争奪学童野球交流大会	9:00~	長島球場
12 月			
13 火	町食改協定例会 ひらいずみ介護予防教室	9:30~11:30 10:00~14:00	保健センター 延年荘
14 水	平泉・長島保育所園開放 男の介護予防教室 社協ふくし相談	9:30~11:00 10:00~12:00 10:00~12:00	平泉・長島保育所 保健センター 延年荘
15 木	ランクアップパソコン教室 社協障害者相談 ひらいずみ介護予防教室 乳幼児健診 ランクアップパソコン教室	9:30~11:30 10:00~12:00 10:00~14:00 12:50~13:00 19:00~21:00	町公民館 延年荘 延年荘 保健センター 町公民館
16 金	東夷大学 脱!!メタボ教室 12区謎さわやか教室(12区老人ク) コツ骨貯筋教室	9:00~16:00 9:30~12:00 10:00~11:30 13:30~15:00	とおの昔話村 保健センター 12区公民館 長島体育館
17 土	12区健康教室	10:00~12:00	12区公民館
18 日	長島小学校学習発表会(感謝の会)	8:45~12:15	長島小学校
19 月			
20 火	中尊寺菊まつり(～11月15日) のびのびクラブ 社協法律相談(要予約) ひらいずみ介護予防教室 悠久の湯平泉温泉休館日	8:00~17:00 9:30~11:30 10:00~12:00 10:00~14:00	中尊寺 長島球場 延年荘 延年荘
21 水	束稲大学 平泉・長島保育所園開放 介護ボランティア養成講座 社協ふくし相談 星空観察会 かるた教室	9:00~16:00 9:30~11:00 10:00~12:00 10:00~12:00 18:30~20:00 19:00~20:30	とおの昔話村 平泉・長島保育所 延年荘 延年荘 西行桜の森 町公民館
22 木	ランクアップパソコン教室 ひらいずみ介護予防教室	9:30~11:30 10:00~14:00	町公民館 延年荘

22 木	歴史教室 ランクアップパソコン教室	13:30~15:30 19:00~21:00	平泉文化遺産センター 町公民館
23 金	9区健康教室 悠悠教室(19区老人ク)	10:00~12:00 10:00~12:00	佐野公民館 コミセン潤いの郷「悠悠」
24 土	平泉小学校学習発表会 楽しく学ぼう! HIRAIZUMI	9:05~11:40 9:00~15:00	平泉小学校 栗原市ほか
25 日	平泉中学校文化祭	8:40~	平泉中学校
26 月	ニギニギ広場	10:00~11:00	保健センター
27 火	大腸がん検診 " " " ひらいずみ介護予防教室 16区謎いきいき教室(16区老人ク) チャレンジクッキング教室	9:00~10:00 10:30~11:30 13:30~14:00 14:30~15:30 10:00~14:00 13:30~15:00 18:30~20:30	14区公民館 長島体育館 コミセン潤いの郷「悠悠」 20区コミュニティセンター 延年荘 16区公民館 町公民館
28 水	大腸がん検診 " " " " 平泉・長島保育所園開放 ピヨピヨ広場・ピヨピヨ相談 社協成年後見相談 ひらいずみ介護予防教室	9:00~9:30 10:00~10:30 11:00~11:30 13:30~14:30 15:00~16:00 9:30~11:00 10:00~11:30 10:00~12:00 10:00~14:00	2区公民館 戸河内コミュニティセンター 下達谷公民館 7区公民館 佐野公民館 平泉・長島保育所 保健センター 延年荘
29 木	大腸がん検診 " ランクアップパソコン教室 ランクアップパソコン教室	9:00~11:00 13:30~15:00 9:30~11:30 19:00~21:00	保健センター " 町公民館 町公民館
30 金	コツ骨貯筋教室	13:30~15:00	保健センター
31 土	親子ふれあい教室	9:30~11:30	平泉文化遺産センター

11月

1 日	秋の藤原まつり(～3日) 地球温暖防止CO ₂ ダイエット教室	13:00~17:00	町内 町公民館
2 月			
3 火	町勢功労者表彰式	10:00~	役場2階201会議室
4 水	平泉・長島保育所園開放 ひらいずみ介護予防教室	9:30~11:00 10:00~14:00	平泉・長島保育所 延年荘

人口の動き 9月1日現在

男	4,167 (－1人)	転入	13 (8月中)
女	4,481 (±0人)	転出	10 (8月中)
人口	8,648 (－1人)	出生	2 (8月中)
世帯	2,619 (+3世帯)	死亡	6 (8月中)

※ () 内は前月からの増減

町 税 納期限

◎町・県民税(第3期)
◎国 保 税(第4期)
納期限…11月2日(月)

悠久の湯平泉温泉 あったかインフォメーション

19時以降の
入館料 **500円から300円に割引**

このたび悠久の湯平泉温泉では、皆さまにより親しまれる施設としてお役立ていただくために10月1日から、19時以降の入館料を**300円**に割引いたします。(年末年始を除きます)
また利用時間についても、平日休日の別なく**3時間**からと

いたします。
日ごろの疲れをいやすためにご家族で、またはグループで気軽にご利用いただきますようご案内申し上げます。
◎問い合わせ先…町民福祉課 ☎46-5562